

# في عطلة مع الخجة



✎ Violet Otieno

🔗 Catherine Groenewald

📖 Maouia Haj Mabrouk

🗨️ arabisk

📌 nivå 4

# Barnebøker for Norge

[barnebok.no](http://barnebok.no)

في عطلة مع الخجة

Skrevet av: Violet Otieno

Illustrert av: Catherine Groenewald

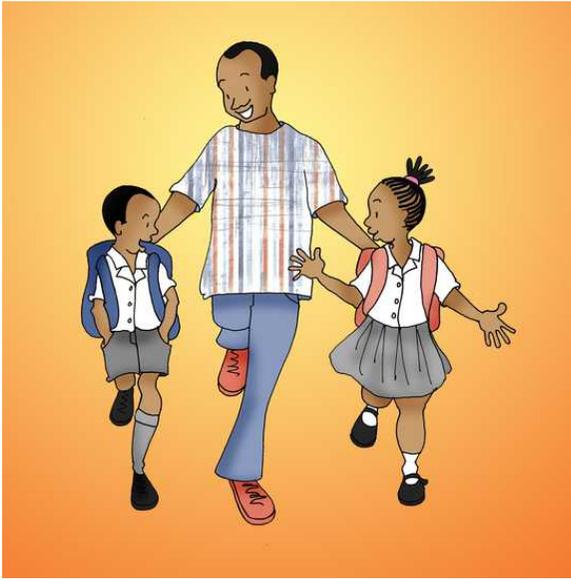
Oversatt av: Maouia Haj Mabrouk

Denne fortellingen kommer fra African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge ([barnebok.no](http://barnebok.no)), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

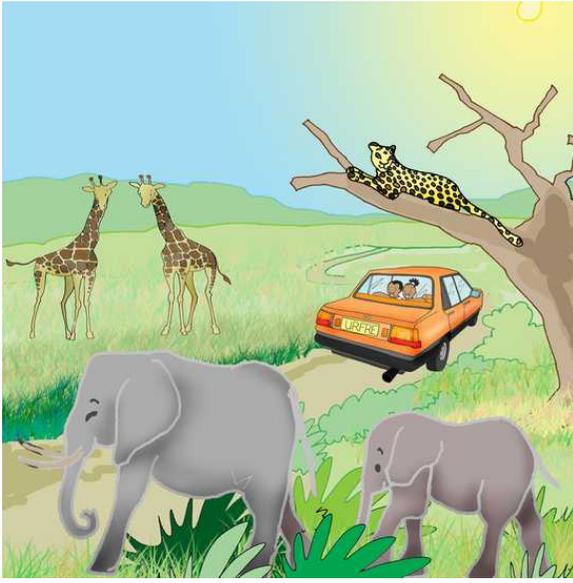
[Navngivelse 4.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.no>



كان أودنقو وأبيو يعيشان مع أبيهما في المدينة، وكانا ينتظران العطلة  
بفارغ الصبر، ليس فقط لأن المدرسة ستغلق أبوابها ولكن أيضا لأنهما  
يريدان زيارة جدتهما التي كانت تعيش في قرية صيد محاذية لبحيرة  
كبيرة.



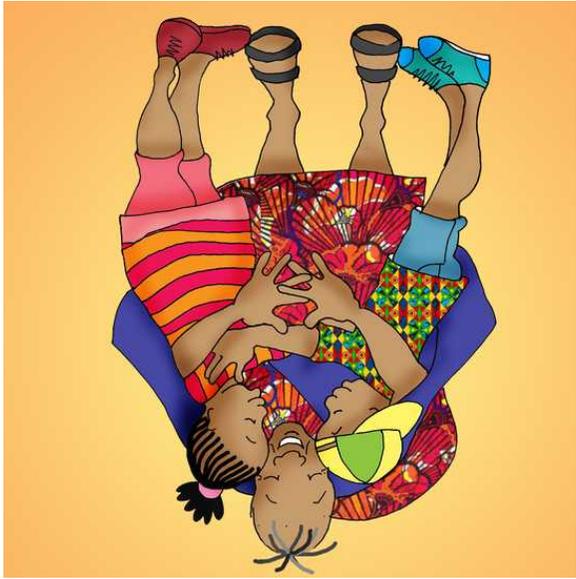


وفي صباح اليوم الموالي، امتطى الصغيران سيارة أبيهما وقصدا  
القرية باكراً. كانت السيارة تشق طريقها عبر الجبال وبين الحيوانات  
البرية ومزارع الشاي، وكان الصغيران يحصيان عدد السيارات ويغنيان.

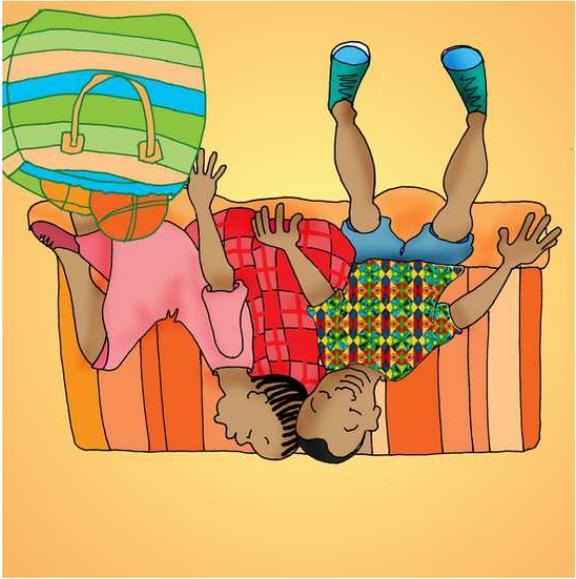


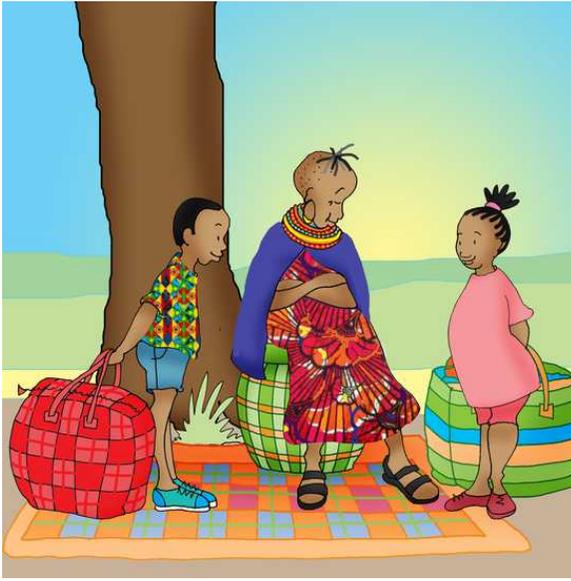
ولما عاد أودنقو وأبيو إلى المدرسة، حدثا أصدقائهما عن الحياة في  
القرية. أحس بعض الأطفال أن الحياة في المدينة جميلة بينما أحس  
البعض الآخر أنها أجمل في القرية. لكنهم اتفقوا جميعاً على أن لأدنقو  
وأبيو جدة رائعة.

الرجال يمشون في الحدائق والحدائق الجميلة.



الرجال يمشون في الحدائق والحدائق الجميلة. الكلب يمشي في الحدائق والحدائق الجميلة.





أيقظ الأب الطفلين أودنقور وأبيو لدى وصولهما إلى القرية. وجد الصغيران جدتهما، نيار كنيادا، تستريح على حصير تحت شجرة. كان اسمها بلغة الليو يعني "ابنة شعب كنيادا" وكانت امرأة جميلة وقوية.



وعندما جاء أبوهما لاصطحابهما معه إلى المنزل، لم يريدوا المغادرة، بل رجوا نيار كنيادا أن تذهب معهما إلى المدينة. ابتسمت الجدة وقالت: "لقد أصبحت عجوزاً، ولن أستطيع الذهاب إلى المدينة. سوف أنتظر حتى تعودا إلى قريتي من جديد."





وبعد أن فتحت نيار كنيادا الهدايا، شكرت حفيديها وباركتهما على الطريقة التقليدية.



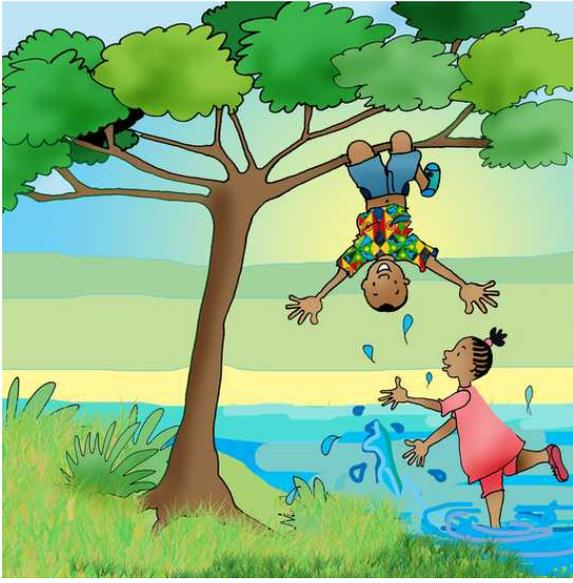
وفي نهاية اليوم شربوا شاي تشاي معا وساعدوا الجدة في حساب المال الذي حصلت عليه.

الزبانى بيشين بيشين  
 لهلمه و توتو توتو  
 يتجمع الخصار و السمك و الصابون على منضه اشغله و كارت و توتو توتو  
 و فتي توتو آخر امه المصطفى ان مع بنار كينار الى الى التوسوق كارت الخدمه

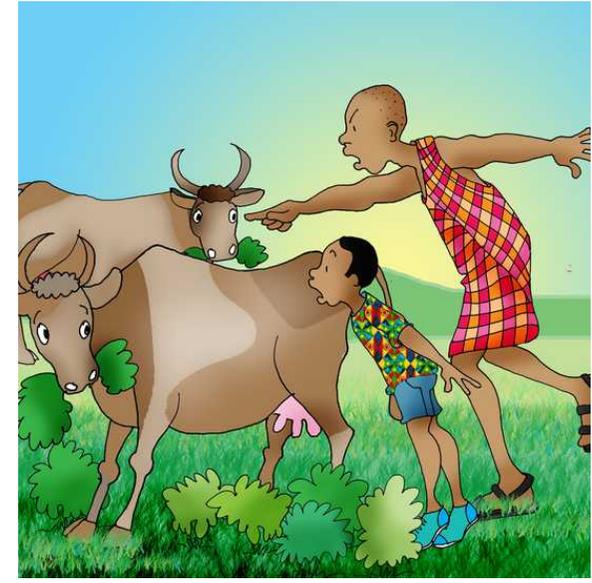


وتطير و الطيور  
 بعد ذلك خرج اودوقو و اوتو الى الحقول لاصطاد الحفص الى اوتو و اودوقو و اودوقو و اودوقو



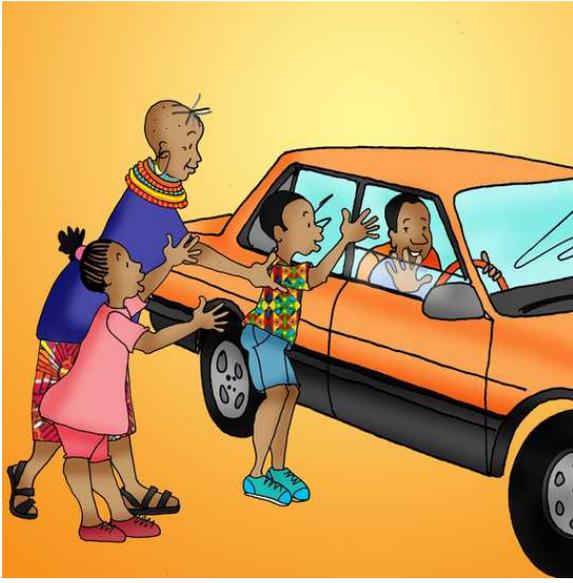


وتسلقا الأشجار واستحما في ماء البحيرة.



وفي صباح أحد الأيام، أخذ أودنقو بقرات جدته إلى المرعى، فأسرعت البقرات بالدخول إلى حقل أحد المزارعين. غضب المزارع من أودنقو وهدد بأن يحتفظ بالبقرات عنده لأنها أكلت محصوله. ومنذ ذلك اليوم، عزم الولد على ألا يترك البقرات تتسبب في أي مشكل جديد.





وفي اليوم الموالي انطلق الأب بسيارته إلى المدينة وترك الصغيرين  
صحبة جدتهما نيار كنيادا.



ساعد أودنقو وأبيو جدتهما في شؤون المنزل، فكانا يحضران الماء  
والحطب ويجمعان البيض من قن الدجاج ويلتقطان الخضار من  
الحديقة.